

Zeitschrift: Romanica Raetica
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 21 (2013)
Heft: [2]: Carnet agiuntà cun transcripziuns foneticas = Begleitheft mit phonetischen Transkriptionen

Artikel: [La siarp da Salischina] : Vrin
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-872044>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

pli: də dʒitʃ vi've:viʃ sin l_alp sælə'zi:nə in tsert 'hæspər kə'reʃ |
 kun 'sajə 'du:nə e 'seəs dus pijs bwə'tsets bjals bjon'dins || el
 'e:ritʃ im biən pu:r | ʃkə'jauðə də ve:r mə'guəl e ʃit gri'zʊn || ʃə'dʒe
 feʔ kər'tens ə reli'dʒu:s | 'ne:vət el læz do'meɪndʒəs e 'fjastəs
 mai dʒʊn viʃ e 'mesə | pər bu ʃtu'e: tɛʔ'la: e mə'ra: tiər kə læ
 pu'raʃe ʃiʃki'na:vət ə sə'de:vət siŋ kə'dru:vi | 'e:rə mə'gari mɔ: pər
 ʃtraplə'raɪəs || an dʒə'nʊʃəs ə_sʊm 'ʃtavəl 've:dər | sin in grəŋ
 krap em 'fatʃe a læ 'pɔ:te bæ'zeldʒe | u'de:viʃən 'æɪ e kən'ta: læ
 'sɔ:ntʃe 'mesə | e vət'se:viʃən ku_k_il prɛ: el'tsa:viʔ si læ 'hɔ:ʃtjə ed
 il 'kalɪʃ | ʃə'dʒe: 'inə bun_u:rə lon'tans dəl sɔŋ 'tempəl ||

ku kə bap e 'mʊmə fe'na:vən sin læs ʃpu'r:etʃəs 'paləs də
 l_alp ən'tʊrn | bu'e:viʃən ɛ mi'ʃa:viʃən ilz dus mə'tatʃs latʃ
 ord iʃ bər'kaʃ e 'taʃdʒəs ki'ziəl də'do: 'te:dʒe en in fɔp || vid læ
 'maɪzə_krap 'e:ritʃ e'dinə 'inə 'tʃi:tə | ʃko ɛɪ num'na:vən | en rɔ'di
 kun æɪ || 'kwelə 'fʊviʃ əm'paʊ məl'tʃekə e mə'liŋə | pər'kwɛɪ
 ka 'elə 'fre:viʔ də've:n iʃs ɲɔks də ki'ziəl | e bu'evitʃ mɔ iʃ laʔ |
 k_æɪ vən'tsa:viʃ 'nuət bletʃ pils buəts || 'inə 'gɑ:də 'hadʒi iʃ buəp |
 veʃ daʊ ed 'elə kul tʃe'dʊn len dʒu pə læ kə'vatʃe e dʒetʃ |
 'maʃi ɛ: iʃ ki'ziəl | e 'baɪbi buʔ mɔ il latʃ | k_aj 'vɔntsi ɛ:
 æʊn eŋ guət pər nus ||

ma'l'i:diz də kwæɪ rə'kwentən æɪ læ 'se:rə il ʃə'beʔtʃ əʃz
 dʒenə'tʊrs || iʃ bap 'fɔ've plæɪn ʃmər'veʃəs tʃɛɪ 'tʃi:tə kə kwɛɪ
 pu'desi 'esər | e ʃ_aʊtər dʒi ku'ke:dʒe el ən'tra:zo də kun'tiŋ ɔr læ
 fi'naʃtrə 'dələ 'te:dʒe || sur'ʃtaʊs ku_k_el 'vetʃe ən'ʃtaʃ 'dələ
 'tʃi:tə 'inə tək'mentə sjæp də tʃʊŋ'kaɪsmə lʊŋ'gestʃe | kun

'i:nə 'kreʃtə 'kɔʃnə ʃko 'ina 'kreʃtə tɛiəʔ sin tɛaʊ || fin | a 'kwelə
ˌmalvu'li:də 'ʃtræiə ||

il tsə'kun ɔʔi ʃtat el ʃpɛ_lə 'ruəsne | 'niʊə kə 'kwelə 'neve
ɔ: || ʃlui'ton 'elə ˌnaʊnə'von | dat el 'inə 'fri:də kun im pal ad
'elə ɔʔə piʌ tɛæʊ | ka 'elə 'rɔklə en ru'djals e tur'nikəls | 'dalə
'plæʊŋkə ɔʔu || ʒgər'zu:r || el 'aʊdə mo in tər'men frə'kas sut
'tja:rə | ed in in ɔʔɛ'na: se 'furmə inə ʃfən'daʌlə daʌ praʊ sut
'tedʒə viə'den | e 'rompə ɔ: kun ra'mu:r 'inə 'bo:və de tər'raʃ ei
'grɛpə | kə va: ʃko: furi'u:zə lə'vi:nə ɔʔu en lə 'bas:ə e devə'ʃtɛʃə
ʌ_ən'tir ən'tʃɛz ɔʔu'zʊt ||

ils du:s flo'rents buəʔs 'sæiɔʔətən də kun'tij və'ni pli: | e pli
'blæihs e 'ma:gərs ed em paʊks ɔʔi:s si'su: mɔrts | ʃko um'frɛndəs
piʌ ən'tiərt ka iʌ bap a ɔʔu fatɔ alə sjarp kun 'kreʃtə || də'pi:
'kwelə ʃtru'fiəntʃə | 'sæiɔʔi salɪ'zi:nə bu 'ʃta:də pli ˌhabɪ'ta:də ||